

Министерство образования Республики Мордовия
Государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение
Республики Мордовия «Краснослободский аграрный техникум»

Методическая разработка

**Интегрированного внеурочного занятия по иностранному языку и
литературе**

**на тему: «Взаимосвязь, взаимопроникновение двух культур, двух
миров – традиционно-русской и английской при изучении темы
«Праздники страны изучаемого языка. День всех влюбленных. Обычай
и традиции».**

2024 г.

Рассмотрена и одобрена
на заседании методической
комиссии по учебно-методической работе
и социально-педагогическим вопросам
Председатель И.И. (Маркова)

Утверждаю:
Зам. директора по учебной работе

 Т.В.Шитова

Протокол № 4 от « 5 » 02 2024г.

« 05 » 02 2024г

Авторы: преподаватель русского языка и литературы
Родиошкина Н. П.
преподаватель иностранных языков
Нуждина Г. П.

Интегрированное внеурочное занятие ко Дню влюблённых.

«Взаимосвязь, взаимопроникновение двух культур, двух миров – традиционно-русской и английской при изучении темы «Праздники страны изучаемого языка. День всех влюбленных. Обычай и традиции».

Цели:

- Познакомить учащихся с традициями и реалиями страны изучаемого языка.
- на примере лучших образцов любовной лирики XX века показать высоту и красоту такого вечного чувства, как любовь;
- развивать творческие способности студентов; прививать интерес к русской литературе и глубокое понимание ее;
- воспитывать высоконравственную личность, способную на глубокое искреннее чувство.

Задачи урока:

1. Увидеть взаимосвязь, взаимопроникновение двух культур.
2. Расширить знания учащихся о традициях и обычаях, существующих в англоязычных странах и в родной стране. Активизировать учебные умения и навыки учащихся.
3. Литературная. Развитие читательских умений и мастерства.

Ведущий1: Дорогие ребята! Сегодняшняя наша встреча необычная. Мы будем говорить о любви. Да-да, о той любви, что движет солнце и светила, о любви, что сильнее смерти и страха смерти; о любви, формулу которой пытались разгадать многие философы и мудрецы, но которая так и осталась величайшей тайной в мире. Пушкин, Лермонтов, Роберт Бёрнс, Томас Мур и многие другие поэты, стихи которых мы сегодня прослушаем, их строки продиктованы душевным волнением и глубокими раздумьями.

Ведущий2: А сейчас давайте поговорим об истории этого праздника.

День Святого Валентина отмечают 14-го февраля. Он окутан легендами и тайнами, и это неудивительно, ведь история этого праздника и даже личность самого Святого Валентина всегда были окружены загадками и противоречиями.

Ведущий1: Истоки дня Святого Валентина.

Одна из версий возникновения праздника гласит, что он уходит корнями в дни сурового правления Римского Императора Клавдия Второго. В те времена империя была вовлечена в многочисленные кровопролитные войны, особой любви к которым народ не питал. Клавдий Жестокосердый не мог набрать солдат в свои легионы. И он был уверен: причина в том, что мужчины не желают покидать своих возлюбленных и домочадцев. В итоге Клавдий запретил все обручения и браки в Риме.

Ведущий2: И в этот момент на защиту любви встал христианский священник Валентин. Он начал тайно проводить бракосочетания вопреки запрету императора.

Когда Клавдию сообщили о подобном нарушении указа, Валентина схватили и посадили под замок, где он и провел остаток дней до своей кончины 14 февраля 270 года н. э.

Ведущий1: И в этот момент на защиту любви встал христианский священник Валентин. Он начал тайно проводить бракосочетания вопреки запрету императора. Когда Клавдию сообщили о подобном нарушении указа, Валентина схватили и посадили под замок, где он и провел остаток дней до своей кончины 14 февраля 270 года н. э.

Ведущий2: Праздник в честь Святого Валентина, как и Рождество, сочетает в себе языческие ритуалы и христианские традиции. Когда римляне завоевали Британские острова, они принесли с собой и идею этого праздника, а древние бритты переняли ее у них. После обращения в христианство, фестиваль Луперкалии перенесли на один день назад и совместили с празднованием дня Святого Валентина 14-го февраля.

Ведущий1: Символы Дня Святого Валентина знакомы всем: красные и розовые сердца, алые розы, плюшевые мишки с цветами и сердечками в пушистых лапах и конечно обнимающиеся и целующиеся парочки. Их печатают на открытках, оберточной бумаге, одежде и даже нижнем белье, отливают из шоколада и украшают ими всё, что только можно.

В Великобритании перед Днем Святого Валентина повсюду можно увидеть весьма популярные в эти дни фигурки и изображения Купидона. Обычно его изображают в виде маленького крылатого мальчика с луком и стрелами. Мифы гласят, что его стрелы приносят любовь в те сердца, которые они пронзают.

Ведущий2: Прослушаем стихотворение

Р. Рождественский «Все начинается с любви... Все начинается с любви...»

Твердят:

"В начале
было
слово".

А я провозглашаю снова:
все начинается
с любви!

Все начинается с любви:
и озаренье,
и работа,
глаза цветов,
глаза ребенка –
все начинается с любви.

Все начинается с любви.

С любви!

Я это точно знаю.

Все,

даже ненависть –

родная

и вечная

сестра любви.

Все начинается в любви:

мечта и страх,

вино и порох.

Трагедия,

тоска

и подвиг –

все начинается с любви.

Весна шепнет тебе:

"Живи".

И ты от шепота качнешься.

И выпрямишься.

И начнешься.

Все начинается

с любви!

Ведущий 1. Но для понимания такого состояния нужна душевная зрелость. Вне чувства любви: нет настоящего высокого человеческого существования.

Ведущий 2. “Только влюбленный имеет право на звание человека”, — с гордой уверенностью говорил Александр Блок в феврале 1908 года. И влюблялся страстно, безумно. И рождались в порыве страсти высокие лирические строки:

А. Блок «Предчувствую Тебя...»

Предчувствую Тебя. Года проходят мимо —
Все в облике одном предчувствую Тебя.

Весь горизонт в огне — и ясен нестерпимо,
И молча жду, — тоскуя и любя.

Весь горизонт в огне, и близко появление,
Но страшно мне: изменишь облик Ты.

И дерзкое возбудишь подозренье,
Сменив в конце привычные черты.

О, как паду — и горестно, и низко,
Не одолев смертельные мечты!

Как ясен горизонт! И лучезарность близко.
Но страшно мне: изменишь облик Ты.

Ведущий 1. Любовь бескорыстная, самоотверженная, не ждущая награды. Та, про которую сказано — “сильна, как смерть”. Такая любовь, для которой совершить любой подвиг, отдать жизнь, пойти на мучение — вовсе не труд, а радость. “Да святится имя твое!”

Эдуард Асадов (студент)

Любить — это прежде всего отдавать.

Любить — значит чувства свои, как реку,
С весенней щедростью расплескать
На радость близкому человеку.

Любить — это только глаза открыть
И сразу подумать еще с зарею:

Ну чем бы порадовать, одарить
Того, кого любишь ты всей душою?!

Любить — значит страстно вести бои
За верность и словом, и каждым взглядом,
Чтоб были сердца до конца свои

И в горе и в радости вечно рядом.

А ждет ли любовь? Ну конечно, ждет!

И нежности ждет и тепла, но только

Подсчетов бухгалтерских не ведет:

Отдано столько-то, взято столько.

Любовь не копилка в зашкафной мгле.

Песне не свойственно замыкаться.

Любить — это с радостью откликаться
На все хорошее на земле!

Любить — это видеть любой предмет,
Чувствуя рядом родную душу:

Вот книга — читал он ее или нет?

Груша... А как ему эта груша?

Пустяк? Отчего? Почему пустяк?!

Порой ведь и каплею жизнь спасают.

Любовь — это счастья вишневым стяг,

А в счастье пустячного не бывает!

Любовь — не сплошной фейерверк
страстей.

Любовь — это верные в жизни руки,

Она не страшится ни черных дней,

Ни обольщений и ни разлуки.

Любить — значит истину защищать,

Даже восстав против всей вселенной.

Любить — это в горе уметь прощать

Все, кроме подлости и измены.

Любить — значит сколько угодно раз
С гордостью выдержать все лишения,
Но никогда, даже в смертный час,
Не соглашаться на униженья!
Любовь — не веселый бездумный бант
И не упреки, что бьют под ребра.
Любить — это значит иметь талант,
Может быть, самый большой и добрый.

И к черту жалкие рассужденья,
Все чувства уйдут, как в песок вода.
Временны только лишь увлеченья.
Любовь же, как солнце, живет всегда!
И мне наплевать на циничный смех
Того, кому звездных высот не мерить.
Ведь эти стихи мои лишь для тех,
Кто сердцем способен любить и верить!

(Роберт Бёрнс)

Ведущий 2.

Любовь
Любовь, как роза, роза красная,
Цветёт в моём саду.
Любовь моя – как песенка,
С которой в путь иду.
Сильнее красоты твоей
Моя любовь одна.
Она с тобой, пока моря
Не высохнут со дна.

Ведущий 2. А почему мы все время говорим о мужчинах? Разве о любви писали только они?

Ведущий 1. Вы правы! Век XX, век бурь, потрясений и потерь, принес в литературу два нетленных женских имени – Анна и Марина. Две женщины – две трагические судьбы. Обе потеряли любимых, обе пережили аресты собственных детей, обе переносили тяготы и страдания. Но обе испытали прекрасное чувство любви, которой посвятили многие стихи.

Ведущий 2. Лирика Ахматовой почти исключительно лирика любви. Сочетание нежности, которая могла показаться беззащитной, с твердостью характера, шепота любви и прямого языка страсти, интонацией отчаяния и веры, молитв и проклятий – все это отозвалось в ее стихах.

А. Ахматова (студент)

А ты думал - я тоже такая...
А ты думал - я тоже такая,
Что можно забыть меня,
И что брошусь, моля и рыдая,
Под копыта гнедого коня.
Или стану просить у знахарок
В наговорной воде корешок

И пришло тебе странный подарок -
Мой заветный душистый платок.
Будь же проклят. Ни стоном, ни взглядом
Окаянной души не коснусь,
Но клянусь тебе ангельским садом,
Чудотворной иконой клянусь,
И ночей наших пламенным чадом -
Я к тебе никогда не вернусь.

Чтение стихотворения М.Цветаевой «Мне нравится, что вы больны не мной» (в качестве музыкального фона – “К Элизе” Л. ван Бетховена).

Мне нравится, что вы больны не мной. (студент)

Мне нравится, что я больна не вами,
Что никогда тяжёлый шар земной
Не уплывёт под нашими ногами.
Мне нравится, что можно быть смешной

–
Распущенной – и не играть словами,
И не краснеть удушливой волной,
Слегка соприкоснувшись рукавами.
Мне нравится ещё, что вы при мне
Спокойно обнимаете другую,
Не прочите мне в адовом огне
Гореть за то, что я не вас целую.

Что имя нежное моё, мой нежный, не
Упоминаете ни днём, ни ночью – всуе...
Что никогда в церковной тишине
Не пропоют над нами: аллилуйя!
Спасибо вам и сердцем и рукой
За то, что вы меня – не зная сами! –
Так любите: за мой ночной покой,
За редкость встреч закатными часами,
За наши не-гулянья под луной,
За солнце, не у нас над головами, –
За то, что вы больны – увы! – не мной,
За то, что я больна – увы! – не вами!
3 мая 1915 года

Ведущий 1. Любовь помогает по-настоящему ощутить полноту и многообразие жизни.

Ведущий 2. В раннюю пору жизни, как солнце утром, восходит в душе человека любовь.

(Thomas Moore)

Those evening bells! Those evening bells!
How many a tale their music tells,
Of youth, and home, and those sweet time,
When last I heard their soothing chime.

Those joyous hours are passed away;
And many a heart, that then was gay,
Within the tomb now darkly dwells,
And hears no more those evening bells.

And so't will be when I am gone;
That tuneful peal will still ring on,
While other bards shall walk these dells,
And sing your praise, sweet evening bells.

Ведущий 1. Любовь приходит к нам внезапно, вспыхивает и поражает, как молния. Она смешивает в нашей крови страсть, нежность, ревность. И мы – уже не мы, а...

Любовь. И ничто не может остановить Любовь – ни время, ни расстояние, ни смерть.

Цветаева

ПРОХОЖИЙ

Идешь, на меня похожий,
Глаза устремляя вниз.
Я их опускала — тоже!
Прохожий, остановись!
Прочти — слепоты куриной
И маков набрав букет,
Что звали меня Мариной,
И сколько мне было лет.
Не думай, что здесь — могила,
Что я появлюсь, грозя...
Я слишком сама любила
Смеяться, когда нельзя!
И кровь прилиwała к коже,
И кудри мои вились...

Я тоже была, прохожий!
Прохожий, остановись!
Сорви себе стебель дикий
И ягоду ему вслед,—
Кладбищенской земляники
Крупнее и слаще нет.
Но только не стой угрюмо,
Главу опустив на грудь,
Легко обо мне подумай,
Легко обо мне забудь.
Как луч тебя освещает!
Ты весь в золотой пыли...
— И пусть тебя не смущает
Мой голос из-под земли.

Ведущий 2. И действительно, Любовь – это стихия, не поддающаяся разуму. Она ни о чём нас не спрашивает. А если бы и спросила, то мы ничего не смогли бы ей ответить. Ведущий 2. Любовь требует от нас только одного – любви. Любви к женщине, любви к ребёнку, любви к каждой живой клеточке на земле.

A Red, Red Rose

O my Luvе's like a red, red rose
That's newly sprung in June;
O my Luvе's like the melodie
That's sweetly play'd in tune.
As fair art thou, my bonnie lass,
So deep in luvе am I:
And I will luvе thee still, my dear,
Till a' the seas gang dry:

Till a' the seas gang dry, my dear,
And the rocks melt wi' the sun:
I will luvе thee still, my dear,
While the sands o' life shall run.
And fare thee well, my only Luvе
And fare thee well, a while!
And I will come again, my Luvе,
Tho' it were ten thousand mile.

Ведущий 1. На самом деле любовь пропитывает собой все другие чувства и ощущения человека. Данте Алигьери говорил: “Все – о любви, о ней одной”.

Ведущий 2. Мы все привыкли думать, что мир чувств человека, как апельсин из долек, состоит из отдельных чувств, обособленных друг от друга. Но так ли это? Может быть, любовь – особое состояние всех чувств человека? Может это перестройка души, переворот во всех мыслях, ощущениях, во всей жизни?

Ведущий 1. Совершая подвиги и просто поступки, человек отдаёт всего себя чему-то –

во имя... любви, добра, во имя самой жизни. Отдавая себя, человек что-то теряет, ему приходится чем-то жертвовать. Любовь тесно связана с потерей.

Вероника Тушнова «Я поняла – ты не хотел мне зла» (студент)

Я поняла, – ты не хотел мне зла,
ты даже был предельно честен где-то,
ты просто оказался из числа
людей, не выходящих из бюджета.
Не обижайся, я ведь не в укор,
ты и такой мне бесконечно дорог.
Хорош ты, нет ли, – это сущий вздор.
Любить так уж любить – без оговорок.
Я стала невесёлая... Прости!
Пускай тебя раскаянье не гложет.
Сама себя попробую спасти,

никто другой спасти меня не может.
Забудь меня. Из памяти сотри.
Была – и нет, и крест поставь на этом!
А раны заживают изнутри.
А я ещё уеду к морю летом.
Я буду слушать, как идёт волна,
как в грохот шум её перерастает,
как, отступая, шелестит она,
как будто книгу вечности листает.
Не помни лихом. Не сочти виной,
что я когда-то в жизнь твою вторгалась,
и не печалься – всё моё – со мной.
И не сочувствуй – я не торговалась!

Ведущий 1. Это необходимо. Жизнь ничего просто так не даёт, любовь – тоже. Чтобы увидеть свет, нужно знать, что такое тьма. Чтобы обрести друга, надо познать одиночество. Чтобы почувствовать любовь, нужно испытать боль... боль разлуки, безответности, потери... И всё же как мы становимся богаче, отдавая себя...

А.Блок.

АНГЕЛ-ХРАНИТЕЛЬ(студент)

Люблю Тебя, Ангел-Хранитель во мгле.
Во мгле, что со мною всегда на земле.
За то, что ты светлой невестой была,
За то, что ты тайну мою отняла.
За то, что связала нас тайна и ночь,
Что ты мне сестра, и невеста, и дочь.
За то, что нам долгая жизнь суждена,
О, даже за то, что мы - муж и жена!
За цепи мои и заклатья твои.
За то, что над нами проклятье семьи.
За то, что не любишь того, что люблю.
За то, что о нищих и бедных скорблю.
За то, что не можем согласно мы жить.
За то, что хочу и смею убить -
Отметить малодушным, кто жил без огня,
Кто так унижал мой народ и меня!
Кто запер свободных и сильных в
тюрьму,

Кто долго не верил огню моему.
Кто хочет за деньги лишить меня дня,
Собачью покорность купить у меня...
За то, что я слаб и смириться готов,
Что предки мои - поколение рабов,
И нежности ядом убита душа,
И эта рука не поднимет ножа...
Но люблю я тебя и за слабость мою,
За горькую долю и силу твою.
Что огнем сожжено и свинцом залито -
Того разорвать не посмеет никто!
С тобою смотрел я на эту зарю -
С тобой в эту черную бездну смотрю.
И двойственно нам приказанье судьбы:
Мы вольные души! Мы злые рабы!
Покорствуй! Дерзай! Не покинь! Отойди!
Огонь или тьма - впереди?
Кто кличет? Кто плачет? Куда мы идем?
Вдвоем - неразрывно - навеки вдвоем!
Воскреснем? Погибнем? Умрем?

Ведущий 1. Мы говорим о любви как о жизни человеческой души. А как же тело?

Ведущий 2. Любовь – это двуединое чувство: и природное, и душевное. Любовь только тогда будет истинной, когда в ней соединятся и духовная близость, и чувственность. Известный польский писатель Генрик Сенкевич говорил, что любовь, желающая быть только духовной, становится тенью; если же она лишена духовного начала, то она пошлость.

Вероника Тушнова «Не отрекаются любя» (студент)

Не отрекаются любя.
Ведь жизнь кончается не завтра.
Я перестану ждать тебя,
а ты придешь совсем внезапно.
А ты придешь, когда темно,
когда в стекло ударит вьюга,
когда припомнишь, как давно
не согревали мы друг друга.
И так захочешь теплоты,
не полюбившейся когда-то,
что переждать не сможешь ты

трех человек у автомата.
И будет, как назло, ползти
трамвай, метро, не знаю что там.
И вьюга заметет пути
на дальних подступах к воротам...
А в доме будет грусть и тишь,
хрип счетчика и шорох книжки,
когда ты в двери постучишь,
взбежав наверх без передышки.
За это можно все отдать,
и до того я в это верю,
что трудно мне тебя не ждать,
весь день не отходя от двери.

Ведущий 1. Некоторые юноши и девушки пытаются привлечь к себе внимание, влюбить в себя другого человека из – за уязвленного самолюбия: всем нравлюсь, а ему не? Ну, мы еще посмотрим. А существуют глупые парни: вот увидите, она будет моей.

Эдуард Асадов «Чудачка»(студент)

Одни называют ее чудачкой
И пальцем на лоб - за спиной, тайком.
Другие - принцессою и гордячкой,
А третьи просто синим чулком.
Птицы и те попарно летают,
Душа стремится к душе живой.
Ребята подруг из кино провожают,
А эта одна убегает домой.
Зимы и весны цепочкой пестрой
Мчатся, бегут за звеном звено...
Подруги, порой невзрачные просто,
Смотришь - замуж вышли давно.
Вокруг твердят ей: - Пора решаться.

Мужчины не будут ведь ждать, учти!
Недолго и в девах вот так остаться!
Дело-то катится к тридцати...
Неужто не нравился даже никто? -
Посмотрит мечтательными глазами:
- Нравиться нравились. Ну и что? -
И удивленно пожмет плечами.
Какой же любви она ждет, какой?
Ей хочется крикнуть: "Любви-
звездопада!
Красивой-красивой! Большой-большой!
А если я в жизни не встречу такой,
Тогда мне совсем никакой не надо!"

Ведущий 1. А может, вовсе и нет никакой любви, а есть только инстинкт, стремление к удовольствию и выполнению назначения человека на Земле – продолжению рода? Доказали же ученые, что любовь это просто химическая реакция. Даже формулу вывели.

Ведущий 2. Я не думаю, что ученые – химики, а другие тем паче, думают о

химическом составе формулы любви, когда они смотрят на своих возлюбленных. Они мыслят другими категориями и, в частности, красивыми стихами.

Эдуард Асадов

Я могу тебя очень ждать,
Долго-долго и верно-верно,
И ночами могу не спать
Год, и два, и всю жизнь, наверно!
Пусть листочки календаря
Облетят, как листва у сада,
Только знать бы, что все не зря,
Что тебе это вправду надо!
Я могу за тобой идти
По чащобам и перелазам,
По пескам, без дорог почти,
По горам, по любому пути,

Где и черт не бывал ни разу!
Все пройду, никого не коря,
Одолею любые тревоги,
Только знать бы, что все не зря,
Что потом не предашь в дороге.
Я могу для тебя отдать
Все, что есть у меня и будет.
Я могу за тебя принять
Горечь злейших на свете судеб.
Буду счастьем считать, даря
Целый мир тебе ежечасно.
Только знать бы, что все не зря,
Что люблю тебя не напрасно!

Ведущий 1. Я согласна с вами. Человеку, который испытывает или испытал это чувство, иногда помимо его воли, хочется говорить стихами. Тут уж не до химической реакции. И вот получается следующее.

Зинаида Гиппиус

ЛЮБОВЬ - ОДНА

Единый раз вскипает пеной
И рассыпается волна.
Не может сердце жить изменой,
Измены нет: любовь - одна.
Мы негодуем иль играем,
Иль лжем - но в сердце тишина.
Мы никогда не изменяем:
Душа одна - любовь одна.
Однообразно и пустынно,
Однообразием сильна,

Проходит жизнь... И в жизни длинной
Любовь одна, всегда одна.
Лишь в неизменном - бесконечность,
Лишь в постоянном - глубина.
И дальше путь, и ближе вечность,
И всё ясней: любовь одна.
Любви мы платим нашей кровью,
Но верная душа - верна,
И любим мы одной любовью...
Любовь одна, как смерть одна.

Ведущий 1: И все-таки каждый надеется, что он встретит в жизни большую и красивую любовь. И мы вам от души этого желаем!

**ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ**

СВЕДЕНИЯ О СЕРТИФИКАТЕ ЭП

Сертификат 726242342903868691666490759959119263676517201266

Владелец Ятайкин Геннадий Викторович

Действителен с 15.09.2023 по 14.09.2024